

Illustration by Jeroen Willems - www.jeroenwillems.com



RECYCLART'S HOLIDAYS PROGRAMMA RECYCLART'S HOLIDAYS PROGRAMME

25.06

NAGA KIRANA
+ REBEL UP SEBCAT
B2B DRACHE MUMU (DJ SET)

FR Naga Kirana propose un mélange rafraîchissant de mélodies inspirées de l'Indonésie et de sons de synthétiseurs analogiques. Rebel Up SebCat, c'est un voyage à travers le folklore indonésien, psychédéliste, sonorités contemporaines et d'Asie du Sud-Est. Dans l'extincteur pulvérisateur de Drache MuMu: grooves planétaires et beats afro, latino, arabes, asiatiques.

NL Naga Kirana brengt een verrissende mix van Indonesisch geïnspireerde melodieën en analoge synthesizer klanken. Rebel Up SebCat is een reis door Indonesische folklore, psychedelica, hedendaagse klanken en muziek uit Zuidoost-Azië. In de verstuiver van Drache MuMu: wereldse grooves en afro, latino, arabische en aziatische beats.

PWYC
18:00 > 00:00

26.06

LOSSARA FONTAN
+ LADRACHE + DEEP TRISKELL

FR Violon, pédales, synthétiseurs, batterie, triggers, pads, cowbells et plaques métalliques composent l'arsenal sonore de Los Sara Fontan. Iadrache, ce sont des percussions, objets, oscillateurs, six voix et quelques cordes polyphones sur dent de scie baroque, langue d'oiseau encerclée dans le plancher. Avec Deep Triskell, on plonge dans une musique hypnotique et répétitive, mêlant diverses influences telles que la musique traditionnelle celtique, des sonorités dub, de la noise psychédélique, voire du metal.

NL Viool, pedalen, synthesizers, drums, triggers, pads, cowbells en metalen platen vormen het klankarsenaal van Los Sara Fontan. Iadrache bestaat uit percussie, objecten, oscillatoren, zes stemmen en enkele polyfone snaren op een barokke zaagtand, een vogeltaal gevangen in de vloer. Met Deep Triskell duiken we in een hypnotische en repetitieve muziek, die verschillende invloeden vermengt zoals Keltische traditionele muziek, dubklanken, psychedelische noise en zelfs metal.

12€ Presales 15€ Doorsales
18:30 > 00:00

27.06

RECYCLART SPEEL BROL
w/ BONKERS KIDSRAGE
+ JAM ELECTRONIC
+ BOÏTE À CHANSONS DE LUTTE
+ MADAME PATATE
+ PATHO'S CIE + DJ WAIT AND SEE

FR Musique, performances, ateliers, surprises et autres zottigheden: le Recyclart se transforme en véritable terrain de jeu et d'expérimentation. Le premier samedi des Holidays met les kids à l'honneur avec Bonkers Kidsrave, club nomade dès 5 ans mêlant installation, boîte de nuit, expérience théâtrale et radio en ligne, dans un tourbillon de fumée et de bulles. Pour les plus grand·e·s, les Électrons Libres ouvrent leurs Jam Sessions comme une grande messe d'improvisation collective, où chacun·e peut se joindre après une connexion midi des machines. Dans un autre souffle, La Boîte à Chansons de lutte du collectif La Mêlée, autrefois baraque de foire aux phénomènes extraordinaires, propose une échappée musicale aussi douce que surprenante. Amoureuse de ces petits sons qu'on ne remarque pas, bricoleuse de clochettes et d'objets sonores en tout genre, Madame Patate fabrique sa musique en direct avec son orchestre de petites choses. Entre émotions et canards, Patho's Compagnie est à la fois un nid et une coquille accueillant les créations de Carlos et Iara.

NL Muziek, performances, ateliers, verrassingen en andere zottigheden: Recyclart verandert in een waar speel- en experimenteerterrein. De eerste zaterdag van de Holidays zet de kids in de schijnwerpers met Bonkers Kidsrave, een nomadische club voor kinderen vanaf 5 jaar die installatie, nachtclub, theatrale ervaring en online radio vermengt, in een wervelwind van rook en bellen. Voor de groteren openen de Électrons Libres hun Jam Sessions als een grootse mis van collectieve improvisatie, waar iedereen kan instappen na een midi-verbinding van de machines. In een andere adem biedt La Boîte à Chansons de lutte van het collectief La Mêlée, ooit een kermisbarak voor wonderlijke fenomenen, een muzikale ontsnapping die even zacht als verrassend is. Verliefd op die kleine geluidjes die je nauwelijks opmerkt, knutselt ze met belletjes en allerlei klankobjecten. Madame Patate maakt haar muziek live met haar orkest van kleine dingen. Tussen emoties en eenden is Patho's Compagnie tegelijk een nest en een schelp, die de creaties van Carlos en Iara verwelkomt.

PWYC
15:00 > 22:00

RECYCLART Fabrik

FR Pour les beaux jours, Fabrik a paré la terrasse du Bar Resto de nouvelles tables, réalisées à base de faces de locomotive récupérées auprès de la SNCB. Leur jaune éclatant et leurs fenêtres bulle se glissent joyeusement entre les chaises et parasols de la cour. Les Valoristes préparent quant à elleux quelques éléments scénographiques pour habiller les Holidays.

NL Voor de mooie dagen heeft Fabrik het terras van Bar Resto aangekleed met nieuwe tafels, gemaakt uit locomotiefvoorkanten die werden gerecupereerd bij de NMBS. Hun felgele kleur en bubbelramen schuiven vrolijk tussen de stoelen en parasols op de binnenplaats. De Valoristen bereiden op hun beurt enkele scenografische elementen voor om de Holidays in te kleden.

Accessibilité PMR Toegankelijkheid

FR Pour accéder aux différents espaces du Recyclart, il est nécessaire de traverser une cour légèrement en pente et couverte de gros pavés, avec un chemin prévu pour les personnes à mobilité réduite. Le Bar Resto est accessible via une rampe et ne comporte pas d'escaliers. Des toilettes adaptées aux personnes à mobilité réduite sont disponibles. Le Centre d'arts ne comporte pas d'escaliers non plus : tous les espaces sont situés au rez-de-chaussée et on y trouve également des toilettes PMR. Différents types d'assises sont disponibles dans le lieu. Lors d'événements, des lumières clignotantes et/ou stroboscopiques peuvent parfois être utilisées. Le foyer/bar, la salle de concert et les toilettes sont éclairés d'une lumière tamisée. Des bouchons d'oreilles et de l'eau sont disponibles gratuitement au bar. Si vous avez besoin d'une personne accompagnante, celle-ci bénéficie d'une entrée gratuite. Si vous avez des besoins spécifiques, vous pouvez nous écrire à: community@recyclart.be (au plus tard à 16h le jour de l'événement).

NL De site van Recyclart is toegankelijk voor personen met beperkte mobiliteit. De binnenplaats is hellend en bestaat uit grote kasseien, met een pad voorzien voor personen met beperkte mobiliteit. Dit vormt meestal geen probleem, maar als je hulp nodig heeft, kan je iemand ter plaatse aanspreken of ons vooraf contacteren via info@recyclart.be. De Bar Resto Recyclart is toegankelijk via een helling en heeft geen trappen. Er is een toilet voor personen met beperkte mobiliteit. Om de

komst te vergemakkelijken van personen die een begeleid·ster nodig hebben (bijvoorbeeld personen met beperkte mobiliteit en/of neurodivergente personen) valt het ticket van deze begeleid·ster binnen ons systeem van Community Tickets. Gelieve ons een e-mail te sturen naar community@recyclart.be (ten laatste om 16.00 uur op de dag van het betreffende evenement).

Tarifs Tarieven

NL Om onze evenementen zo toegankelijk mogelijk te houden zijn ze vaak aan vrije bijdrage of tegen een zeer bescheiden prijs. Daarom zijn er een aantal Community Tickets beschikbaar. Om van deze gratis tickets te profiteren, stuur je een e-mail naar community@recyclart.be (ten laatste om 16.00 uur op de dag van het betrokken event). Wij nodigen je alvast uit om je voorrechten te bevragen voor je ons schrijft.

FR Pour rester aussi accessible que possible, nos événements sont souvent à prix libre ou à des tarifs très modérés. Ces prix restent cependant un frein pour certain·e·s. Désormais, nous mettrons à disposition un nombre limité de Community Tickets. Pour bénéficier de ces tickets gratuits, vous pouvez nous envoyer un mail à community@recyclart.be (jusqu'à 16:00 au plus tard, le jour de l'événement concerné). Nous vous invitons à questionner vos privilèges avant de nous écrire.

02.07

GOODBYE GIG OF TUVALU
+ BANDIT VOYAGE

FR Tuvalu, ce sont des oscillations de clavier mêlées à des riffs de guitare euphoriques parfois interrompus par une batterie rageuse et claudicante, pour finalement retomber dans une pop fédératrice. Une voix qui se dilate, une basse qui en fait trop, une boîte à rythme qui se casse tout les dimanches: Bandit Voyage aime les guitares et ceux qui en jouent.

NL Tuvalu zijn toetsenoscillaties vermengd met euforische gitaarriffs, soms onderbroken door een woeste en mank hinkende drums, om uiteindelijk terug te vallen in een meeslepende, verbindende pop. Een stem die zich uitstrekt, een bas die overdrijft, een drummachine die elke zondag stukgaat: Bandit Voyage houdt van gitaren en van degenen die ze bespelen.

PWYC
18:00 > 00:00

03.07

CABARET BY GAZELLE L'HAFLA
SUMMER EDITION

FR De Warda à Oum Kalthoum, de Fairuz à Haifa Wehbe, avec des touches de Sajida Obeid, Le Cabaret Hafla navigue entre tarab, chaabi et pop, entre nostalgie et énergie club. Des sons familiers, retravaillés, étirés et réinventés sur scène. Tendre, excessif, politique, ludique.

NL Van Warda tot Oum Kalthoum, van Fairuz tot Haifa Wehbe, met toetsen van Sajida Obeid, beweegt Le Cabaret Hafla zich tussen tarab, chaabi en pop, tussen nostalgie en clubenergie. Vertrouwde klanken, herwerkt, uitgerekt en opnieuw uitgevonden op het podium. Teder, uitbundig, politiek, speels.

12€ Presales 15€ Doorsales
18:00 > 00:00

04.07

BOUND BY ENDOGAMY
+ ROMPICAPO + TBA

FR Duo d'électronie post-punk, Bound By Endogamy façonne une musique brute et habitée, entre batteries nerveuses, samplers et voix féminines, sur une base hardcore et un esprit DIY total. Rompicaipo, c'est un magnétophone cassettes, des boucles, des effets, pas de cerveau, pas de propos.

NL Electro-postpunkduo Bound By Endogamy smeedt een rauwe en bezielde muziek, met nerveuze drums, samplers en vrouwelijke zang, gebouwd op een hardcore basis en een totale DIY-mentaliteit. Rompicaipo is een cassetterecorder, loops, effecten, geen brein, geen boodschap.

12€ Presales 15€ Doorsales
17:00 > 00:00



Bar Resto RECYCLART

Veggie + Vegan + Halal!
Toustes à la même table – allen aan één tafel:

Mardi / Dinsdag : Mardwich* (12:00 > 15:30)
Mercredi - Jeudi - Vendredi : 12:00 – 22:00 (cuisine > 21:00)
Woensdag - Donderdag – Vrijdag : 12:00 - 22:00 (keuken > 21:00)
*** (mardi + sandwich)**

FR Le Bar Resto accueille l'été et vos ventres vides à bras ouverts. Au menu : notre incontournable Jus de gingembre-Bissap, nos Assiettes végé & végan, un petit tiramisu pour la route et une sélection de bières bien fraaaaiiches. Que vous veniez pour un concert, pour profiter de notre cour ou simplement parce que vous étiez dans le coin, il y aura de quoi vous faire plaisir !

NL De Bar Resto verwelkomt de zomer en jullie lege magen met open armen. Op het menu: onze onmisbare gember- en bissapdrank, onze vegetarische en vegan borden, een kleine tiramisu voor onderweg en een selectie lekker frisssssse bieren. Of je nu komt voor een concert, om van onze binnenkoer te genieten of gewoon omdat je toevallig in de buurt bent, er zal altijd iets zijn om je plezier te bezorgen !

BAR RESTO SUMMER BREAK 14.07 > 17.08



Manchestiersstraat 13-15, 1080 Molenbeek, Bruxelles

Belgique / België
Pré-Pré / B-
D800
Bruxelles X
Binnestiel
E-ai V.A.L. Smeets
Rue de Manchestersstraat 13-15,
1080 Molenbeek

www.recyclart.be

CONCERTS

09.07

ANJEES G.G + NENA PLANETA
+ TIMON ET TÔMØYØ

FR Flow nonchalant, énergie sensuelle : ANJEES G.G s'affirme comme une voix singulière de la scène rap émergente à travers un mélange de trap et percussions d'Amérique latine. Accompagnée de son live band, Nena Planeta dévoile une musique vibrante et unique, portée par un rythme incisif et engagé, à l'image de ses textes. Timon et Tômoyo se rencontrent dans la vie nocturne liégeoise, lors d'un freestyle improvisé. Ensemble, ils font coexister la trap avec des élans soul ou pop à travers des récits intimes et introspectifs.

NL Nonchalante flow, sensuele energie: ANJEES G.G profileert zich als een unieke stem binnen de opkomende rapscene, met een mix van trap en Latijns-Amerikaanse percussie. Samen met haar liveband Nena Planeta brengt ze een vibrerende en unieke muziek, gedreven door een scherp en geëngageerd ritme, net als haar teksten. Timon en Tômoyo ontmoeten elkaar in het nachtleven van Luik tijdens een geïmproviseerde freestyle. Samen laten ze trap samensmelten met soul- en popinvloeden, in intieme en introspectieve verhalen.

PWYC
18:00 > 00:00

10.07

RECYCATCH
w/ TARMAK ABRA (LIVE)

FR RECYCATCH IS BACK avec au programme, sueur, combats, regards brillants et clés de bras. Des catcheuses remonté·e·s se donnent rdv sur le ring et n'attendent qu'une seule chose : vos cris!!! La ceinture RECYCATCH sera remise en jeu, accompagné d'un concert de Tarmak Abra.

NL RECYCATCH IS TERUG met op het programma zweet, gevechten, glinsterende blikken en armklemmen. Opgefokte worstelaars en worstelaarsters spreken af in de ring en wachten op maar één ding: jullie gejuich!!! De RECYCATCH belt wordt opnieuw op het spel gezet, vergezeld van een concert van Tarmak Abra.

12€ Presales 15€ Doorsales
19:00 > 00:00

11.07

TASHATOTT

FR Tashattot est un collectif basé en Belgique qui réunit artistes et actueu·ices culture·les de la région SWANA dispersé·es en Europe, en créant à travers l'art des espaces de rencontre, de collaboration et de circulation des pratiques.

NL Tashattot is een in België gevestigd collectief dat kunstenaars en culturele actoren uit de SWANA-regio, verspreid over Europa, samenbrengt en via kunst ruimtes creëert voor ontmoeting, samenwerking en de uitwisseling van praktijken.

12€ Presales 15€ Doorsales
23:00 > 05:00



SUMMER LOVE LETTERS

FR C'est le summer love au Recyclart<3 Si l'envie irréprensible te prend de déclarer ta flamme, tu peux nous envoyer ta déclaration à community@recyclart.be (FR ou NL, max. 160 caractères).

TL'is summer love bij Recyclart<3 Als je een onweerstaanbare drang voelt om je liefde te verklaren, kan je je boodschap sturen naar community@recyclart.be (FR of NL, max. 160 tekens).

Love Message #1

Cheveux blonds et lunettes rouges, je t'ai déclaré ma flamme sur le mur des toilettes.

- J pour C

Love Message #2

On m'a demandé d'écrire ce mot d'amour à qui je voulais. Évidemment qu'il est pour toi. Évidemment que cette case est trop petite.

- Louise

Love Message #3

Je caresse l'utopie d'une vie d'été à tes côtés. Fatigués de s'être trop aimés. Les encientes de la voiture transpirant les notes de notre amour.

Merci pour les journées canicule écoulées et celles à venir. Avec ou sans la clim, ici ou ailleurs, maintenant ou plus tard mais toujours ensemble

<3 from bib to bib <3

PROGRAMM HOLIDAYS 2026

WEEK1

25.06 NAGA KIRANA
+ REBEL UP SEBCAT B2B DRACHE MUMU (DJ SET)
26.06 LOS SARA FONTAN + LADRACHE
+ DEEP TRISKELL
27.06 RECYCLART SPEEL BROL
w/ BONKERS KIDSRAGE + JAM ELECTRONIC
+ LA MÊLÉE + MADAME PATATE + PATHO'S CIE
+ DJ WAIT AND SEE

WEEK2

02.07 GOODBYE GIG OF TUVALU
+ BANDIT VOYAGE
03.07 CABARET BY GAZELLE L'HAFLA SUMMER EDITION
04.07 BOUND BY ENDOGAMY
+ ROMPICAPO + TBA

WEEK3

09.07 ANJEES G.G + NENA PLANETA
+ TIMON ET TÔMØYØ
10.07 RECYCATCH W/ TARMAK ABRA (LIVE)
11.07 TASHATOTT